

**ХЕРСОНСЬКА ДЕРЖАВНА МОРСЬКА АКАДЕМІЯ  
ФАКУЛЬТЕТ СУДНОВОЇ ЕНЕРГЕТИКИ  
КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В СУДНОВІЙ ЕНЕРГЕТИЦІ**

**ЗАТВЕРДЖЕНО**

На засіданні кафедри  
англійської мови в судновій енергетиці  
Протокол № 1 від «28» серпня 2023 р.



Олександра ЛІТКОВА

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ  
ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА) ДЛЯ АКАДЕМІЧНИХ ЦІЛЕЙ**

<b>Ступінь вищої освіти</b>	Доктор філософії
<b>Галузь знань</b>	27 Транспорт
<b>Спеціальність</b>	275 Транспортні технології
<b>Освітньо-наукова програма</b>	Транспортні технології: експлуатація, ремонт та управління рухом засобів водного транспорту
<b>Семестр та курс навчання</b>	II семестр, I курс
<b>Статус дисципліни</b>	обов'язкова
<b>Форма навчання</b>	очна

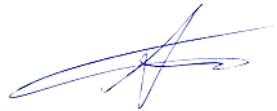
Херсон 2023 р.

Силабус до навчальної дисципліни *Іноземна мова (англійська)* для академічних цілей розроблено к. пед. н., доцентом Наталею ОГОРДНИК

## ПОГОДЖЕНО

Гарант освітньо-наукової програми

Андрій БУКЕТОВ  
ПІБ

  
підпис

Завідувач аспірантурою та докторантурою

Едуард АППАЗОВ  
ПІБ

  
підпис

Наукове товариство студентів (слухачів), аспірантів, докторантів, молодих вчених

Протокол № 1 від «29» серпня 2023 р.

<b>1. Загальна інформація</b>	
<b>Назва дисципліни</b>	Іноземна мова (англійська) для академічних цілей
<b>Викладач</b>	канд. пед. наук, доцент Огородник Н.Є.
<b>Контактний номер викладача</b>	095 463 36 16
<b>E-mail викладача</b>	<a href="mailto:marinemarine321@gmail.com">marinemarine321@gmail.com</a>
<b>Код дисципліни з освітньо-наукової програми</b>	ОК 1
<b>Обсяг дисципліни</b>	3 кредити / 90 годин (42 години практичних занять, 48 години самостійної роботи)
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="https://mdl.ksma.ks.ua/enrol/index.php?id=2745">https://mdl.ksma.ks.ua/enrol/index.php?id=2745</a>
<b>Час проведення занять, консультацій</b>	ІІ семестр
<b>Передреквізити і постреквізити навчальної дисципліни</b>	<p><b>Передреквізити.</b> Дисципліни, вивчення яких має передувати дисципліні, що вивчається: <i>Англійська мова за професійним спрямуванням, Ділова англійська мова.</i></p> <p>Рівень володіння англійською мовою – B1+ / B2.</p> <p><b>Постреквізити.</b> Дисципліни, які будуть використовувати результати навчання даного курсу: <i>Філософія науки та інновацій, Професійна етика науковця.</i></p>
<b>2. Анотація до курсу</b>	
<p>Дисципліна <i>Іноземна мова (англійська) для академічних цілей</i> спрямована на оволодіння англійською мовою на якісно новому рівні, що сприятиме підвищенню загальної компетентності здобувачі освітньо-наукового ступеня та їх впевненому й успішному користуванню англійською мовою під час професійного і наукового спілкування.</p> <p>По завершенні навчального курсу здобувачі мають поповнити свій словниковий запас за рахунок лексики наукового та офіційно-ділового стилю, а також вузькопрофесійної термінології за темою дослідження. Вони також мають оволодіти прийомами опрацювання англомовних джерел, правилами оформлення певних видів наукових робіт, брати участь у спілкуванні англійською мовою за темою наукового дослідження; укладати наукові тексти англійською мовою різного жанру за темою наукового дослідження і представляти їх англійською мовою.</p>	
<b>3. Мета та завдання курсу</b>	
<p><b>Метою</b> вивчення курсу є розвиток та вдосконалення професійної та наукової англомовної комунікативної компетентності для успішного користування англійською мовою як засобом міжнародного спілкування, а також як засобом отримання необхідної інформації в академічному, науковому і професійному житті.</p> <p><b>Завдання курсу:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- удосконалити англомовні комунікативні вміння здобувачів та сформувати їх комунікативну компетентність у контексті професійних та наукових інтересів;</li> <li>- сприяти формуванню комунікативних стратегій здобувачів англійською мовою, розвиваючи їхні уміння моделювати свою наукову мовленнєву поведінку, а саме: готувати усні презентації та доповіді, дискутувати на тему наукового дослідження, брати участь у професійній та науковій кореспонденції;</li> <li>- розширювати фаховий і науковий кругозір здобувачів, готуючи їх до англомовного спілкування з предмету наукового дослідження;</li> <li>- сприяти оптимальній організації наукової діяльності здобувачів, ознайомити їх з основними способами викладу результатів досліджень англійською мовою.</li> </ul>	

#### **4. Результати навчання (компетентності) та методи їх вимірювання**

Згідно з вимогами освітньо-наукової програми здобувачі освіти повинні набути таких *загальних компетентностей*:

**ЗК 1.** Здатність планувати та управляти часом при досягненні конкретних цілей наукової діяльності. **ЗК 2.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. **ЗК 3.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність). **ЗК 4.** Здатність працювати в команді. **ЗК 5.** Знання та розуміння предметної області у напрямку вирішення задач у галузі транспорту. **ЗК 6.** Володіння державною та, як найменш, однією з іноземних мов на рівні професійного і побутового спілкування. Уміння спілкуватися письмово та усно з представниками науки і бізнесу на побутовому та професійному рівні. **ЗК 7.** Здатність працювати в міжнародному контексті. Уміння спілкуватися у зрозумілий культурно-діловий спосіб з представниками інших країн з питань функціонування транспортних систем та технологій. **ЗК 8.** Здатність працювати автономно.

**ПК 3.** Здатності управляти інформацією. Компетентність в пошуку великих масивів наукової та фактологічної інформації у сфері управління транспортними системами і технологіями, її критичному аналізі, виявленні характерних рис й тенденцій. **ПК 4.** Аналітичні здатності. Здатність критично аналізувати та систематизувати інформацію, що стосується транспортних технологій, діагностики та ремонту засобів транспорту, виявляти протиріччя, критичні стани та тенденції розвитку, висувати гіпотези, обґрунтовувати оптимальні шляхи розв'язання протиріч для досягнення поставленої мети. **ПК 5.** Здатності комунікації та оцінювання. Володіння необхідними знаннями у сфері транспортних технологій, розуміння процесів та тенденцій розвитку об'єктів дослідження, здатність інтерпретувати результати досліджень та брати участь у дискусіях із досвідченими науковцями стосовно наукового значення та практичного використання отриманих результатів.

*Результатами навчання за освітньо-науковою програмою є сукупність знань, умінь і навичок, як-от:*

ПРН 05 – Уміння встановити самостійно дослідницькі цілі; ПРН 06 – Уміння вибрати технологію пошуку інформації; ПРН 07 – Здатність співвідносити інформацію для вирішення конкретних дослідницьких задач; ПРН 08 – Розуміти принципи, методи та методологію наукових досліджень, застосувати їх у власних дослідженнях як у сфері транспортних технологій, так і у викладацькій практиці. ПРН 10 – Здатність модифікувати набуті знання та навички; ПРН 11 – Уміння аргументувати нестандартні рішення в критичних ситуаціях; ПРН 12 – Уміння передбачати можливості для успішної реалізації інноваційних ідей; ПРН 13 – Вміння відходити від стереотипів, адаптуватися та діяти в новій ситуації; ПРН 14 – Здатність поважати думку колег, в тому числі, якщо має іншу точку зору; ПРН 15 – Здатність допомагати колегам у формальній та неформальній обстановці; ПРН 18 – Вміння спілкуватися та представляти ефективно дослідницькі ідеї в усній та письмових формах перед фаховою і нефаховою аудиторією; ПРН 20 – Вміння відтворювати іншомовні професійні тексти; ПРН 21 – Здатність представляти думки та ідеї в письмовій формі іноземною мовою; ПРН 22 – Вміння дискутувати з іноземцями їх рідною мовою на побутовому рівні; ПРН 24 – Здатність продемонструвати стиль ділового спілкування при оформленні документів та ділової переписки з іноземними партнерами.

**Знання:**

- не менше 3500 лексичних одиниць (включаючи не менш ніж 2500 одиниць за попередні етапи навчання та термінологію галузі наукового дослідження), необхідних для спілкування в академічній, науковій та професійній сферах;
- лексичні, граматичні та стилістичні особливості англomовного наукового дискурсу;
- лінгвістична, соціолінгвістична, соціокультурна та прагматична компетентності для забезпечення ефективного спілкування англійською мовою в академічному, науковому та професійному середовищі;
- певні правила і норми спілкування, ритуали і моделі комунікативної поведінки в

- науковому середовищі для їх адекватного розуміння та коректної інтерпретації;
- найважливіші англомовні довідкові джерела з фахової і наукової термінології.

**Уміння:**

- володіти типовими для академічної, наукової і професійної комунікації лексико-синтаксичними моделями;
- обговорювати наукові та пов'язані зі спеціалізацією питання, для того щоб досягти порозуміння зі співрозмовником;
- реалізовувати такі комунікативні функції, як отримання інформації, обмін думками та враженнями, заперечення, згода, оцінка явищ та фактів, обґрунтування своєї точки зору тощо;
- користуватися готовими фразами, так званими мовленнєвими кліше для вираження подяки, схвалення/несхвалення, для обміну привітаннями, для привертання уваги співбесідника, для підтвердження та коментування почутого тощо;
- розуміти на слух англомовне мовлення у нормальному темпі презентації, ігноруючи окремі незнайомі слова або здогадуючись про їхнє значення за контекстом;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, що міститься в англомовних наукових та галузевих матеріалах (як у друкованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами і термінологією;
- диференціювати різні типи наукових текстів (статті, анотації, резюме, монографії, тези, доповіді на конференціях тощо) та структурувати їх відповідно до чинних міжнародних стандартів;
- усно та письмово представляти наукові результати англійською мовою відповідно до вимог.

**Методи вимірювання результатів навчання та компетентностей:** Перевірка набутих компетентностей відбувається шляхом усного опитування в кінці кожного модуля та контроль самостійних завдань на платформі Moodle.

## 5. План вивчення навчальної дисципліни

№ з/п	Назва теми	Форма організації навчання та кількість годин			Самостійна робота, кількість годин
		Лекційне заняття	Лабораторне заняття	Практичне заняття	
1.	Підготовка до написання статті			1	2
2.	Структура статті			1	2
3.	Заголовки та тези			1	2
4.	Обробка інформації: рецензії			1	2
5.	Обробка інформації: огляди літератури та збір даних			1	2
6.	Обробка інформації: цитати та посилання			1	2
7.	Опис дослідження: вступний розділ			2	2
8.	Методи та матеріали, використані в дослідженні			2	2

9.	Розділ про результати дослідження			2	2
10.	Підведення підсумків у візуальній формі: опис візуальних даних			2	2
11.	Підведення підсумків: розділ обговорення			2	1
12.	Висновки			2	1
13.	Процес подання статті			2	1
14.	Демонстрація компетентності			2	1
15.	Формальні листи: етикет електронної пошти			1	2
16.	Рекомендаційний лист			1	2
17.	Пропозиція про партнерство			1	2
18.	Супровідний лист до пропозиції на грант			1	2
19.	Резюме: характеристики гарного резюме			1	2
20.	Написання конспекту: тематичні речення			1	2
21.	Написання реферату: структура			1	2
22.	Реферати з різних напрямків			1	2
23.	Стислий виклад пропозиції для надання гранту			2	2
24.	Шліфування резюме			2	2
25.	Візуальна інформація: опис візуальних даних			2	1
26.	Опис тенденцій			2	1
27.	Робота з наочністю			2	1
28.	Демонстрація компетентності			2	1
<b>Разом годин</b>				<b>42</b>	<b>48</b>

## 6. Графік самостійної роботи

№ з/п	Вид самостійної роботи	Години	Термін виконання	Форма та метод контролю
1.	Підготовка до практичних занять	6	щотижня	Домашні завдання. Перевірка виконання
2.	Критичне читання матеріалів з теми дослідження	6	щотижня	Анотації Усний захист

3.	Інтернет-пошук інформації про програми міжнародного співробітництва	6	до ПЗ № 10	Добірка матеріалів з маркуванням текстів Усний захист
4.	Пошук інформації з окремих питань дослідження	6	до ПЗ № 11	Добірка матеріалів з маркуванням щодо корисної інформації Усний захист
5.	Укладання наукових текстів різних жанрів	4	до ПЗ №№ 3 - 5	Рекомендаційний лист / Супроводжувальний лист / Лист-пропозиція / Резюме / Анотація / Письмова робота
6.	Пошук та аналіз зразків заявок на отримання гранту	4	до ПЗ № 9	Заявки на грант Письмова робота
7.	Підготовка презентації до наукової доповіді	4	до ПЗ №№ 18 - 21	Мультимедійна презентація
8.	Розробка силабусу	4	до ПЗ № 11	Силабус
9.	Підготовка до ролі модератора у науковому заході (за вибором)	4	до ПЗ №№ 22-27	Сценарій заходу
10.	Презентація власного дослідження	4	до ПЗ № 55	Мультимедійна презентація
<b>Разом</b>		<b>48</b>		

## 7. Рекомендована література

### Основна література:

- 1 English for Academics. Coursebook. Book 1. – Cambridge, United Kingdom. – Cambridge University Press, 2014. – 175 p.
- 2 English for Academics. Coursebook. Book 2. – Cambridge, United Kingdom. – Cambridge University Press, 2015. – 171 p.

### Додаткова література:

- 3 Ewer J.R., Latorre G. A Course in Basic Scientific English. – Cambridge University Press, 2011. – 128 p.
- 4 Tamzen A. Cambridge English for Scientists. - Cambridge University Press, 2012. – 128 p.
- 5 Ільченко О.М. Англійська для науковців. The Language of Science. – Київ: Наукова думка. – 2010. – 288 с.
- 6 Оловникова Н.Г., Вдовичев А.В., Евдокимов А.В. Английский для научных целей = English for Scientific Purposes. – Минск: БГПУ, 2010. – 212 с.

### Інтернет-джерела:

- 7 Marine Scientific Research // A revised guide to the implementation of the relevant provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea  
[www.un.org/depts/msrguide2010final.pdf](http://www.un.org/depts/msrguide2010final.pdf)
- 8 How to Write Scientific Papers in English / How to Write a Conclusion to a Science Research Paper/ Guide to Writing a Scientific Research Paper / How to Write a Scientific Cover Letter / [https://www.colby.edu/biology/BI17x/writing\\_papers.html](https://www.colby.edu/biology/BI17x/writing_papers.html)
- 9 What is Scientific Research and How Can it be Done? / <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC5019873/>
- 10 The scientific writing style / <https://canvas.hull.ac.uk/courses/370/pages/scientific-writing-style>
- 11 How to make good looking charts for research papers? / <http://data-mining.philippe-fournier-viger.com/how-make-charts-for-presenting-results-in-research-papers/>

## 8. Контроль і оцінка результатів навчання

Рейтингове оцінювання за 100-бальною системою:  
поточний контроль (оцінювання роботи на практичних заняттях) – 28 балів, рубіжний контроль – оцінювання комунікативної компетентності з двох модулів – 20 балів; виконання самостійних робіт – 50 балів; додаткові види роботи – 2 бали. Разом – 100 балів.

Вид роботи	Кількість у семестрі	Кількість балів за одиницю	Загальна сума балів
Усне опитування з теми	28	1	28
Оцінювання комунікативної компетентності	2	10	20
Самостійні роботи на платформі Moodle	10	5	50
Додаткові види роботи	2	1	2
<b>Всього за семестр</b>			<b>100</b>

## 9. Політика навчальної дисципліни

**Пропущені заняття** (лікарняні, мобільність тощо). Пропущені заняття необхідно відпрацювати. Для цього здобувач освіти має виконати індивідуальні завдання за пропущеними темами (завдання видає викладач).

**Поведінка в аудиторії.** Усі учасники освітнього процесу мають дотримуватися етичних норм. Здобувач вищої освіти зобов'язаний старанно та сумлінно навчатися протягом усього періоду отримання освіти. Водночас він повинен підтримувати інших у прагненні поглиблювати знання та виконувати свої обов'язки. Від викладача вимагається доброзичливе, серйозне і тактовне ставлення до здобувачів вищої освіти.

**Політика щодо академічної доброчесності:** Письмові роботи підлягають перевірці на наявність плагіату та допускаються до захисту з коректними текстовими запозиченнями. Використання друкованих і електронних джерел інформації під час контрольних робіт та екзаменів заборонено. Дозволено використовувати лише нормативні документи.

*За порушення академічної доброчесності* здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності, як повторне проходження оцінювання (самостійна або контрольна робота); повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми.

*Політика щодо запізнення.* За несвоєчасно виконані завдання буде накладено штраф 10 відсотків від загальної кількості балів за це завдання. Виключення можуть бути зроблені до завдань, виконаних із запізненням з поважних причин.

*Політика щодо відвідування.* Відвідування занять є обов'язковим. За певних поважних причин, як-от хвороба, перебування в рейсі, на стажуванні тощо навчання може відбуватись у дистанційному форматі за погодженням із керівником відділу.